



Město Český Krumlov

starosta města

nám. Svornosti 1, Vnitřní Město, 381 01 Český Krumlov

Odbor životního prostředí, zemědělství a
lesnictví
Ing. Petr Láznička
Krajský úřad Jihočeského kraje
U Zimního stadionu 1952/2
370 76 České Budějovice

VÁŠ DOPIS ZNAČKY / ZE DNE	NAŠE ZNAČKA	VYŘIZUJE / TELEFON	ČESKÝ KRUMLOV
KUJCK 21526/2016 OZZL / 5.2.2016	MUCK 13767/2016/OI/Be	Ing. P. Pešek / 380 766 700	9. 3. 2016

Vyjádření města Český Krumlov podle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí, ve znění pozd. předpisů, k oznámení záměru "Úpravy tepelného zdroje v Českém Krumlově - Domoradicích na spalování biomasy", předkládanému společností Carthamus a.s., Václavské náměstí 775/8, 110 00 Praha 1, IČ: 27062970.

I.

Krajský úřad Jihočeského kraje jako příslušný úřad podle § 22 písm. a) zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí) ve znění pozdějších předpisů (dále jen "zákon"), obdržel v souladu s § 6 odst. 6 zákona, dokumentaci vlivů záměru „Úpravy tepelného zdroje na spalování biomasy Český Krumlov - Domoradice“ na životní prostředí, zpracovanou podle přílohy č. 4 k zákonu. Oznamovatelem je společnost Carthamus a.s., Václavské náměstí 775/8, 110 00 Praha 1, IČ:27062970.

II.

V oznámení záměru "Úpravy tepelného zdroje na spalování biomasy Český Krumlov - Domoradice" jsou navrženy úpravy, které podstatným způsobem pozměňují záměr, ke kterému byl dne 18.3.2015 pod č.j. KUJCK 21508/2015 OZZL vydán závěr zjišťovacího řízení. V předložené dokumentaci jsou předmětem posouzení následující úpravy, změny nebo modifikace stávajícího tepelného zdroje:

- 1) Zásobování energobloku biomasou – změna způsobu dopravního zásobování (změna způsobu dopravního zásobování se týká přenosu dopravy ze železnice na pozemní komunikace, a to ze 100 %).
- 2) Změna rekonstrukce původně uvažovaného monobloku K2N na K4N – kombinované spalování biomasy a hnědého uhlí na K2N bude nahrazeno spalováním pouze biomasy na K4N, včetně změny palivové základny (nahrazení původně navrhovaného paliva (směs hnědého uhlí a biomasy) pouze biomasou).
- 3) Systém chlazení kondenzátoru (turbo)generátoru vč. ostatních technologií – změna systému – stávající vodní chlazení (chladičové věže) bude doplněno o chlazení vzduchové. Kombinací obou systémů = vznik hybridního systému chlazení.
- 4) Zásobování technologickou vodou a jeho změny, systém vypouštění odpadních vod a jeho změny – změna zdroje vody pro technologii, která bude dodávána z vodovodu, oproti původně zamýšlenému způsobu zásobování z podzemních zdrojů a následně z vodovodu na vodu z Vltavy. Realizace areálové ČOV na čištění splaškových odpadních vod s jejich odváděním do retenční nádrže. Použitá technologická voda z chlazení je spolu s ostatními balastními vodami sváděna do retenční nádrže. Odtud jsou odpadní vody bezejmenným tokem odváděny přes obec Přísečná do Vltavy.

- 5) Zřízení příjmu, třídění a drcení biomasy (elektrický drtič) – přesun umístění této technologie a změna technologického vybavení a doplnění technologie odsávání do prostoru skladu biomasy (dřevní štěpky). doplnění technologie odsávání, zakrytování přední a zadní části objektu skladové haly (umístění zástěn).
- 6) Doplnění technologie sušení biomasy - umístění nového technologického souboru sušení biomasy. Zhotovení nuceného odsávání prostoru sušení biomasy a odtah odpadní vzdušiny do centrálního komína o výšce 110 m a jeho úprava pro minimalizaci emisí a pachových látek. Doplnění systému odsávání dopravy (dopravní cesty) paliva do kotle.
- 7) Systém odloučení spalin; nakládání s popelovinami a popílkem – změna tohoto systému (využití těchto materiálů jako certifikovaného hnojiva, příp. posypového materiálu).
- 8) Změna umístění turbogenerátoru z důvodu zvolené rekonstrukce K4N a tím umístění zdroje páry a jeho spotřebiče.
- 9) Změna umístění trafa pro vyvedení elektrického výkonu.

V přílohách dokumentace jsou mimo jiné rozptylové studie na 110 m vysoký komín kotelny s instalovaným výkonem větším než 50 MW, hluková studie, studie zdravotních rizik a další zprávy o provedených zkouškách, hodnocení vlivu energetického bloku na lokální klima, hodnocení vlivů vypouštění technologických odpadních vod z tepelného zdroje na vodní flóru a faunu, posouzení vlivů záměru na evropsky významné lokality a ptáčích oblastech. V přílohách jsou dále zpráva o hydrogeologickém posouzení zdroje podzemní vody i výsledky technického měření pachových látek.

III.

Krajský úřad Jihočeského kraje dokumentaci záměru předloženou společností Carthamus a.s. zveřejnil způsobem dle § 6 odst. 6 zákona. K záměru může podle § 8 odst. 3 zákona každý zaslat písemné vyjádření do 30 dnů po zveřejnění informace o dokumentaci. Krajský úřad Jihočeského kraje při zveřejnění rovněž uvedl, že k vyjádřením zaslaným po lhůtě nemusí být přihlíženo.

IV.

Město Český Krumlov tímto sděluje, že obecně nesouhlasí se změnami, které jsou uvedeny v oznámení záměru. Město Český Krumlov nesouhlasí s tím, že oznamovatel v předloženém záměru ignoruje požadavky Krajského úřadu Jihočeského kraje stanovené v závěrech zjišťovacího řízení ze dne 18.3.2015 na dokumentaci záměru a návrhy řešení procesů souvisejících s budoucím provozem záměru. Předložená dokumentace je v tomto ohledu nepřijatelná. Oznamovatel v dokumentaci záměru zcela ignoruje požadavek Krajského úřadu Jihočeského kraje stanovený v závěrech zjišťovacího řízení ze dne 18.3.2015 na vztažení porovnávání plánovaného záměru nikoliv s rozpracovaným stavem, ale se stavem před zahájením rekonstrukce.

Rada města projednala následující okruhy připomínek k oznámenému záměru:

- námitka proti změně způsobu dopravního zásobování

Město Český Krumlov vyslovuje zásadní nesouhlas s dopravou biomasy prostřednictvím nákladní automobilové dopravy (kamionů) a trvá na dodržení podmínky č. 23 platného stavebního povolení. Tento požadavek města je podpořen rozhodnutím o rozkladu ministra životního prostředí ze dne 9.1.2015, č.j. 5677/M/14, 89362/ENV/14.

Město Český Krumlov rovněž nesouhlasí s dříve avizovanou variantou, že biomasa bude převážena kamiony přes obec Český Krumlov na žel. st. Kájov, kde bude překládána na vlak a následně dopravována po železnici. Vzhledem k tomu, že tento návrh již byl oznamovatelem předložen, chybí k tomuto způsobu dopravy paliva v dokumentaci záměru vyjádření obce Kájov a vyjádření společnosti České dráhy, a.s. (vlastník železniční stanice Kájov).

- změna původně navrženého systému chlazení kondenzátu (turbo)generátoru

Z dokumentace záměru není patrný výchozí stav. Místo původně navrženého uzavřeného chladicího systému s hodinovou spotřebou vody max. 1,5 m³ je nově navrženo otevřené vodní chlazení (chladič věže) s nezjistitelnou maximální potřebou vody. K systému tří chladících věží

(2 x chladicí věž Baltimore Aircoli + 1 x CTF 010), u nichž je maximální potřeba vody 48,4 m³/h, je nově přidán systém dvou chladících věží (2 x chladicí věž Baltimore Aircoli 2S3E 1222-07N/WH), u níž není uvedena maximální potřeba vody. Není známa kapacitní možnost dodavatele surové vody, poskytované na základě smluvního vztahu s Jihočeským vodárenským svazem, zájmovým sdružením právnických osob. Z toho důvodu není možné si ověřit, zda nedojde k čerpání podzemních vod pro potřeby provozu (nikoli pouze v případě havarijního stavu).

Město Český Krumlov požaduje, aby v dokumentaci navržený systém otevřeného vodního chlazení byl změněn na systém suchého chlazení. Dle údajů, uvedených v dokumentaci záměru, jsou parametry suchého chlazení srovnatelné s parametry navrhovaného mokrého (vodního) chlazení, např. je uváděno, že tepelný výkon odvedený v suchých chladících je stejný jako tepelný výkon odvedený v chladících věžích. Zásadní rozdíl mezi těmito systémy chlazení je však ten, že podle údajů v dokumentaci záměru systém suchého chlazení nemá žádnou spotřebu vody, kdežto u systému mokrého chlazení je uváděna celková roční potřeba vody ve výši 350 tis. m³ (platí pro systém sestávající ze tří chladících věží).

Město Český Krumlov považuje za velmi nevhodné odebírání pitné vody k jejímu využití v systému mokrého chlazení. Město Český Krumlov si je plně vědomé povinnosti spoluvytvářet podmínky pro zajištění současného i budoucího kvalitního života. A za jednu ze základních podmínek považuje přístup k pitné vodě, ať již z kteréhokoliv zdroje.

- systém vypouštění odpadních vod a jeho změny

Použitá technologická voda z chlazení (upravená pitná voda) je spolu s ostatními balastními vodami sváděna do retenční nádrže, odkud jsou odpadní vody odváděny bezejmenným tokem přes obec Přísečná do toku Vltavy. V dokumentaci není vyhodnoceno plnění podmínek obsažených ve vydaném povolení k vypouštění odpadních vod. S ohledem na to, že občané obce Přísečná jsou hrubě nespokojeni s kvalitou a teplotou vypouštěných vod, mělo by být toto hodnocení popsáno a uvedena přijatá opatření ke zlepšení.

Město Český Krumlov požaduje, aby byla navržena a provedena účinná opatření k minimalizaci negativních vlivů a dopadů na okolí souvisejících s vypouštěním odpadních vod.

- zajištění dodávek tepla do městské aglomerace a průmyslové zóny

Město Český Krumlov uplatnilo v rámci stavebního řízení požadavek na zajištění dodávek tepla do městské aglomerace a průmyslové zóny. Tento je podmínkou uvedenou ve stavebním povolení. V roce 2014 došlo k prodeji sekundárních rozvodů tepla v lokalitách Vyšehrad a Za Nádražím, tj. cca 2/3 rozvodů tepla v dotčené městské aglomeraci. Město Český Krumlov muselo akutně řešit vytápění v objektech v jeho vlastnictví, které se nacházejí v těchto lokalitách.

Město Český Krumlov požaduje, aby byl nadále dodržen závazek oznamovatele na dodávku tepla. Budoucí vývoj dodávek tepla do městské aglomerace a průmyslové zóny není v dokumentaci vůbec zmíněn. Město Český Krumlov požaduje vysvětlení, jak bude docházet k naplnění dodávky tepla do městské aglomerace a průmyslové zóny, a to i s ohledem na veřejný zájem, který spatřujeme právě v zajištění dodávek tepla pro občany a průmyslové podniky.

Současně město Český Krumlov žádá, aby oznamovatel věnoval dostatečnou pozornost technickému stavu rozvodů tepla, kterými je zajišťována dodávka tepla do městských aglomerací a průmyslové zóny. Současný stav se jeví jako technicky nevyhovující a ohrožující budoucí plnění závazku oznamovatele.

- námitka proti obtěžování zápachem, hlukem a prachem

Město Český Krumlov eviduje bezpočet stížností občanů na zvýšenou intenzitu zápachu, obtěžování hlukem a prachem. Nelze souhlasit s tvrzením, že zápach lze přirovnat k "zapařenému borovému či smrkovému lesu". V dokumentaci záměru uvedené závěry z měření v pracovní dny v době od 10:30 do 12:00 nepovažuje za dostatečné. Navrhuje doplnit údaje z měření, která budou provedena v pracovní dny a o víkendech od 17:00 do 20:00 a v nočních hodinách.

Město Český Krumlov požaduje, aby byla přijata taková opatření, která významně sníží

obtěžování zápachem, hlukem a emisemi prachu z provozu. Způsob, navržený v dokumentaci, není možné prověřit. Jeví se nám však nevhodné vhánět prachové a jiné částice do komína, neboť v takovém případě bude docházet k jejich rozptýlení do mnohem širšího okolí.

Město Český Krumlov požaduje důsledné provádění kontrolních měření, sledování a vyhodnocování plnění předepsaných limitů pro jednotlivé oblasti s tím, že již v průběhu zkušebního provozu budou pro odstranění zjištěných nedostatků přijata náležitá opatření.

V.

Město Český Krumlov konstatuje, že je ve veřejném zájmu zahájit proces, jehož cílem je získat představu o výsledném vlivu stavby na životní prostředí a vyhodnotit, zda a za jakých podmínek je vhodné realizovat předložený záměr. Stanovené podmínky by pak měly odpovídat nejen hlediskům ochrany životního prostředí, ale i oprávněným zájmům a potřebám občanů města a okolních obcí a potřebám zaměstnavatelů a jejich zaměstnanců, kteří vyvíjí činnost v okolí záměru.

Mgr. Dalibor Carda
starosta města Český Krumlov